



**EUROPOS SAJUNGOS  
TARYBA**

**Briuselis, 2014 m. balandžio 2 d.  
(OR. en)**

---

---

**Tarpinstitucinė byla:  
2013/0205 (NLE)**

---

---

**11767/2/13  
REV 2**

**AGRI 438  
FORETS 37  
DEVGEN 174  
ENV 651  
RELEX 605  
JUR 343  
UD 167  
PROBA 28**

**TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI**

---

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais sudarymo

---

## TARYBOS SPRENDIMAS

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos  
savanoriškos partnerystės susitarimo  
dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos  
į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais sudarymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą ir 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu ir 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> OL C [...], [...], p. [...].

kadangi:

- (1) 2003 m. gegužės mėn. Komisija priėmė komunikatą Europos Parlamentui ir Tarybai „Miškų teisės aktų vykdymas, miškų valdymas ir prekyba mediena (FLEGT). Europos Sąjungos veiksmų plano pasiūlymas“, kuriame ragino imtis priemonių kovoti su neteisėtu miškų kirtimu sudarant savanoriškos partnerystės susitarimus su medieną gaminančiomis šalimis (toliau – ES veiksmų planas). Tarybos išvados dėl veiksmų plano priimtos 2003 m. spalio mėn.<sup>1</sup>, o Europos Parlamentas rezoliuciją dėl plano priėmė 2005 m. liepos 11 d.<sup>2</sup>;
- (2) remiantis Tarybos sprendimu 2013/486/ES<sup>3</sup>, Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimas dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (toliau – Susitarimas) pasirašytas 2013 m. rugsėjo 30 d. su sąlyga, kad jis bus sudarytas;
- (3) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

---

<sup>1</sup> OL C 268, 2003 11 7, p. 1.

<sup>2</sup> OL C 157E, 2006 7 6, p. 482.

<sup>3</sup> 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/486/ES dėl Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 265, 2013 10 8, p. 1).

### *1 straipsnis*

Sjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo \*.

### *2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pateikti Susitarimo 23 straipsnyje numatytą pranešimą, kuriuo išreiškiamas Sąjungos sutikimas laikytis Susitarimo.

### *3 straipsnis*

Jungtiniame įgyvendinimo komitete, įsteigtame pagal Susitarimo 14 straipsnį, Sąjungai atstovauja Komisija.

Valstybės narės Jungtinio įgyvendinimo komiteto posėdžiuose gali dalyvauti kaip Sąjungos delegacijos narės.

---

\* Delegacijos: žr. dokumentą st11769/13.

*4 straipsnis*

Siekiant iš dalies pakeisti Susitarimo priedus remiantis jo 22 straipsniu, Komisija įgaliojama Reglamento (EB) Nr. 2173/2005<sup>1</sup> 11 straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka Sąjungos vardu patvirtinti tuos pakeitimus.

*5 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

---

<sup>1</sup> 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2173/2005 dėl FLEGT licencijavimo schemos medienos importui į Europos bendriją sukūrimo (OL L 347, 2005 12 30, p. 1).